

# ЄБРР

## Резюме проекту (РП)

---

Назва проекту:	Кредитна лінія для поповнення обігового капталу – «Топфер»
Країна:	Україна
Номер проекту:	43467
Галузь:	Агробізнес
Державний/приватний:	Приватний сектор
Екологічна категорія:	В
Дата засідання Ради директорів:	24 липня 2012 р.
Статус:	Ухвалений Радою директорів, очікується підписання
Дата оприлюднення РП: Дата оновлення РП	22 червня 2012 р.
Опис проекту:	ЄБРР розглядає можливість відкриття для ТОВ «Альфред С. Топфер (Україна)» відновлюваної кредитної лінії на суму до \$50 млн. для фінансування потреб компанії в обіговому капіталі у зв'язку з закупівлею зернових та насіння соняшнику в Україні.
Вплив проекту на перехідні процеси в економіці:	Активізація політичного діалогу Банку в зерновому секторі України та демонстрація провідної бізнес-практики у сфері закупівлі та експорту продукції.
Клієнт:	<p>ТОВ «Альфред С. Топфер (Україна)» є дочірнім підприємством, що повністю належить компанії Alfred C. Toepfer International Netherlands B.V., яка входить до Toepfer Group.</p> <p>Toepfer Group, головний офіс якої знаходиться у Гамбурзі, є одним з провідних світових аготрейдерів і спеціалізується на торгівлі такими товарами, як зернові, насіння соняшнику, корми та добрива.</p>
Фінансування ЄБРР:	Відновлюваний кредит на суму до \$50 млн. для фінансування обігового капіталу
Загальна вартість проекту:	\$150 млн.
Екологічні впливи:	Проект віднесено до категорії «В». Передпроектний аналіз проведено на основі детальної екологічної та соціальної анкети, яку ТОВ «Альфред С. Топфер (Україна)» заповнило і подало на розгляд до ЄБРР. Ця анкета охоплювала всі необхідні аспекти відповідно до Вимог до реалізації проектів Банку. Екологічні та соціальні впливи, пов'язані з відповідною діяльністю позичальника, не є значними. В основному у зв'язку з ними передбачається лише дотримання національних вимог у сфері охорони навколишнього середовища. Для цього проекту не потрібен план екологічних і соціальних заходів. ТОВ «Альфред С. Топфер (Україна)» подаватиме Банку щорічні екологічні та соціальні звіти, а також звітуватиме про всі аварії та надзвичайні пригоди.
Технічне співробітництво:	Немає.

Контактні особи Компанії:	Кевін Брассінгтон, Alfred C. Toepfer International GmbH (з питань, пов'язаних з фінансуванням): Ferdinandstr. 5 20095 Hamburg Germany Тел.: +49 40 30 13-510
Можливості для бізнесу:	Ірина Присяжнюк, ТОВ «Альфред С. Топфер Інтернешнл (Україна)» (з питань, пов'язаних з проектом): 04070, м. Київ вул. Петра Сагайдачного, 16-А Тел.: +380 44 2301484
Загальні питання:	Для того, щоб дізнатися про можливості для бізнесу, зв'яжіться з компанією-клієнтом.  Питання щодо проектів ЄБРР, які не стосуються закупівель: Тел.: +44 20 7338 7168; факс: +44 20 7338 7380 Електронна пошта: <a href="mailto:projectenquiries@ebrd.com">projectenquiries@ebrd.com</a>
Політика публічного інформування (ППІ):	ППІ визначає, яким чином ЄБРР оприлюднює інформацію та проводить консультації із зацікавленими сторонами з метою покращення обізнаності та розуміння його стратегій, принципів та діяльності.  Текст ППІ можна знайти за адресою: <a href="http://www.ebrd.com/about/policies/pip/index.htm">http://www.ebrd.com/about/policies/pip/index.htm</a>
Орган з розгляду скарг у зв'язку з проектами (ОРС):	ЄБРР створив ОРС для того, щоб забезпечити можливість незалежного розгляду скарг однієї чи більше осіб або організацій стосовно проектів, які фінансуються Банком і, на думку скаржників, вже завдали або можуть завдати шкоду.  Правила подання скарг та опис відповідних процедур ОРС можна знайти за адресою: <a href="http://www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrules.pdf">http://www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrules.pdf</a>  Російськомовну версію правил подання скарг та опису відповідних процедур ОРС можна знайти за адресою: <a href="http://www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrulesr.pdf">http://www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrulesr.pdf</a>  Скарги до ОРС можна подавати не пізніше, ніж через 12 місяців після останньої виплати коштів ЄБРР. Для уточнення періоду подання скарг ви можете звернутися до спеціаліста ОРС ( <a href="mailto:pcm@ebrd.com">pcm@ebrd.com</a> ) або відповідного Постійного Представництва ЄБРР.